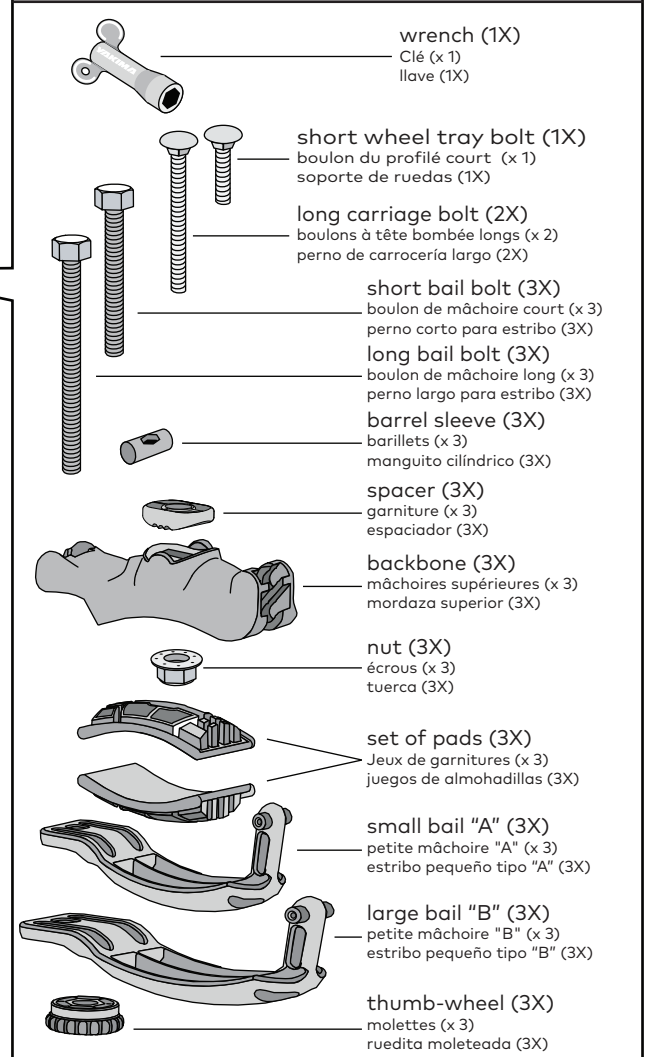


**ALL AERO CROSSBARS (NON ROUND OR SQUARE)**

**TOUTES LES BARRES TRANSVERSALES AERO (NI RONDES NI CARRÉES)**

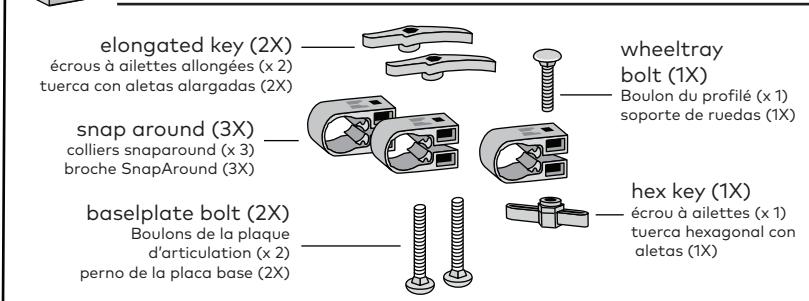
**TODAS LAS BARRAS TRANSVERSALES AERO (EXCEPTO REDONDAS O CUADRADAS)**



**ROUND AND SQUARE BARS attachment hardware**

**BARRES RONDES ET CARRÉES dispositifs d'arrimage sur**

**BARRAS REDONDAS Y CUADRADAS herraje de sujeción**



## CROSSBAR-SPREAD REQUIREMENTS

(Distance between towers)



1 or 2 bikes: 16" minimum - 38" maximum  
 MORE THAN 2 BIKES ON ROUND OR SQUARE BARS ONLY.  
 3+ bikes: 18" minimum - 38" maximum

## BIKE LIMITATIONS

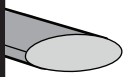
30 lbs. (13.6 KG) max. weight  
 1-3" round downtubes only  
 (no aero or square downtubes)

**Pour le français, aller à la page 7.**

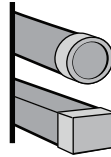
**Para español ir a la página 7.**

## AREO CROSSBARS (NON ROUND OR SQUARE)

Start here to find the Universal MightyMount™ parts that fit your crossbars.

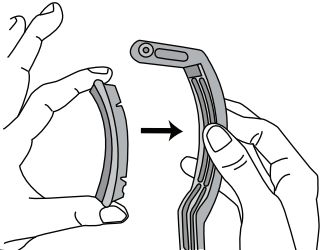


## ROUND OR SQUARE CROSSBARS, continue to step 7.

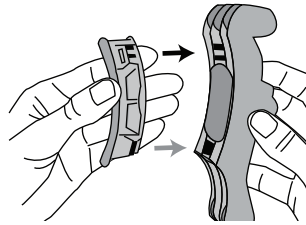


### 1 INSTALL PADS TO ONE SET OF MOUNTS.

Press a pad into the smaller bail (marked "A").

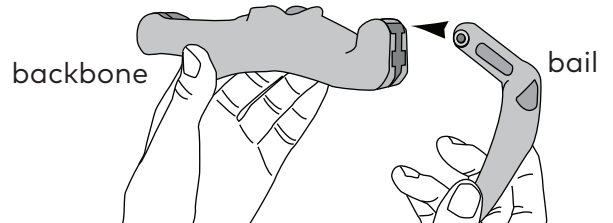


Press a pad into the backbone. (You may need to rotate the pad to fit correctly.)



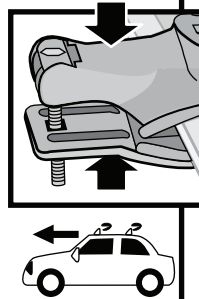
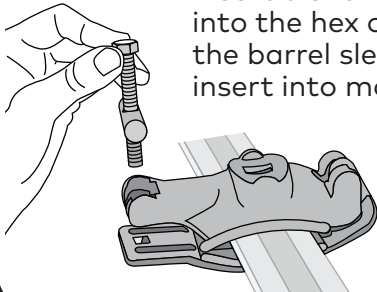
### 2 ATTACH SMALL BAIL TO BACKBONE.

Use the upper hinge slot on the backbone.

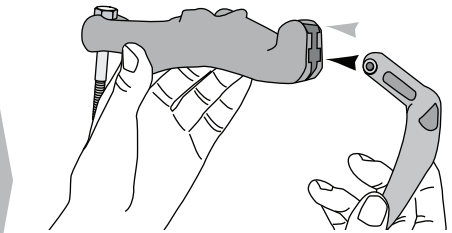


### 3 PLACE THE MOUNT ONTO THE BAR, OPENING TOWARD THE FRONT OF THE CAR.

- Close and compress the mount around the bar.
- Insert a short hex bolt into the hex opening in the barrel sleeve, and insert into mount.



Bolt threads **MUST** extend below the closed bail.

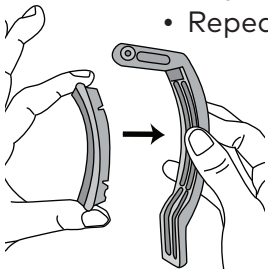


IF THE BOLT DOES NOT EXTEND, remove the bail, and set the end into the lower slot.

**ALWAYS USE THE SHORT BOLT WITH SMALL BAIL – AND LONG BOLT WITH LARGE BAIL.**

### 4 IF THE BOLT THREADS STILL DO NOT EXTEND BELOW THE CLOSED BAIL:

- Use the larger bail (marked "B") with longer bolt.
- Repeat step 2 and 3.



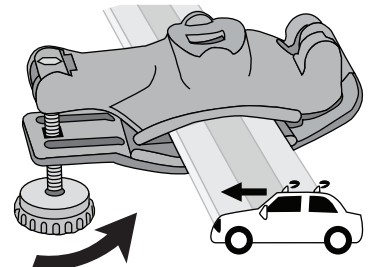
Always install the pad on the bail for this fitting process.

### 5 ATTACH THE THUMB-WHEEL:

If there is any looseness, or the mounts can slide on the bar, follow the fitting process again.

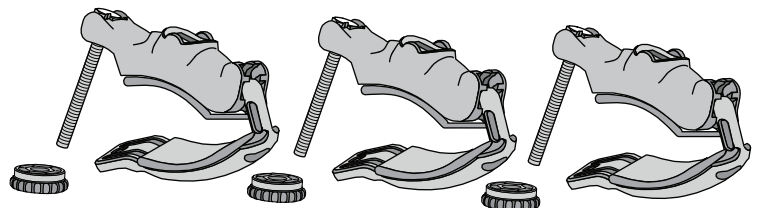


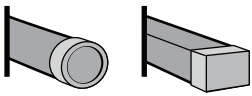
Repeat the fitting process until the MightyMount™ conforms to the size of your crossbars when the wheel is tightened.



### 6 REMOVE THE FITTED MOUNT FROM THE BAR.

- Assemble the remaining mounts, and carefully set them aside.
- Do not discard the unused parts (you may use them on future vehicles).
- Continue to step 9.



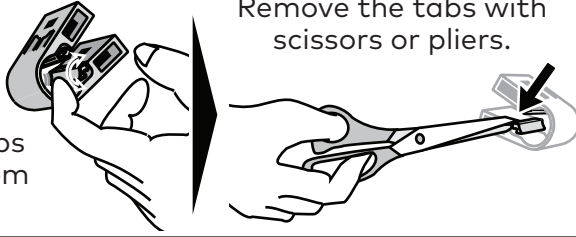


**ROUND OR SQUARE CROSSBARS:** Install the SnapArounds™.

**⚠ DO NOT INSTALL Universal MightyMounts™ on round or square bars!**

**7 SQUARE BARS ONLY:**

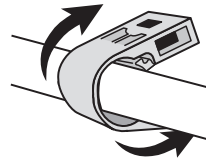
Loosen the tabs by bending them repeatedly.



Remove the tabs with scissors or pliers.

**8 ROUND AND SQUARE BARS:**

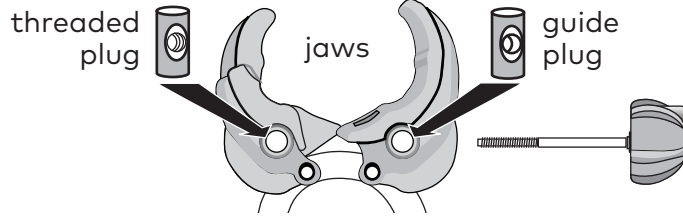
Attach 2 SnapArounds™ on the front crossbar, and 1 on the rear crossbar.



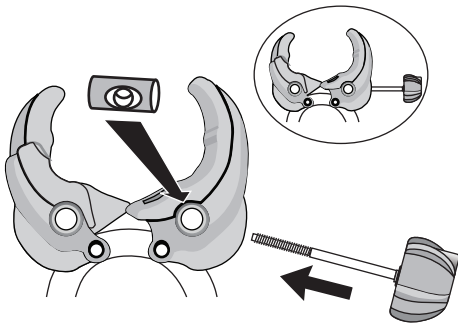
**9 INSTALL THE RED KNOB.**

- Choose access from passenger or driver side.
- Red knob should face you when the Raptor Aero is attached to wheel tray.

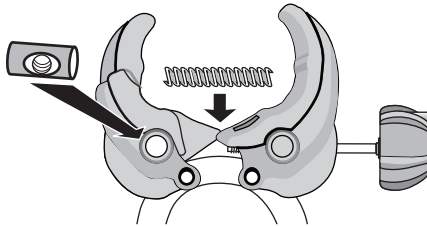
JAW ASSEMBLY



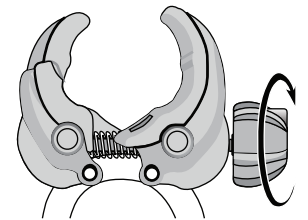
- 10**
- Place the Guide Plug into the hole on one side of the jaws.
  - Slide the red knob's bolt threads through the guide plug.



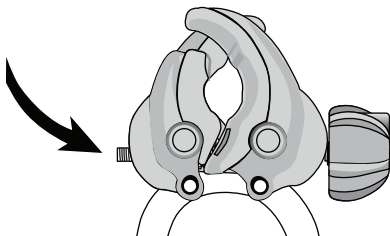
- 11**
- Insert the Threaded Plug into the other hole.
  - Place spring between guide plug and threaded plug.
  - Slide knob through spring and into threaded plug.



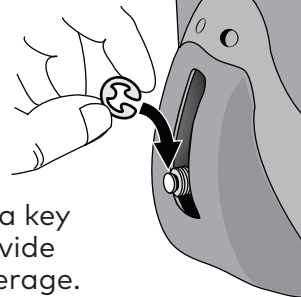
- 12**
- Turn the red knob clockwise to engage the threaded plug.



- 13**
- Tighten knob completely until threaded end is exposed.

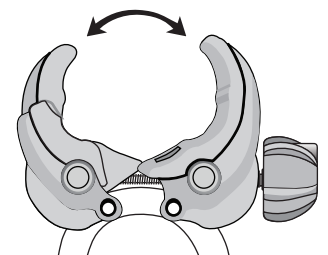


- 14**
- Slide the "E"clip into groove on end.



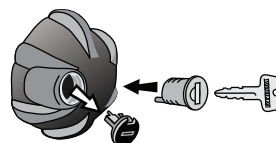
A coin or a key may provide added leverage.

- 15**
- Open red knob completely.



**SKS® LOCK CORES ARE OPTIONAL.**

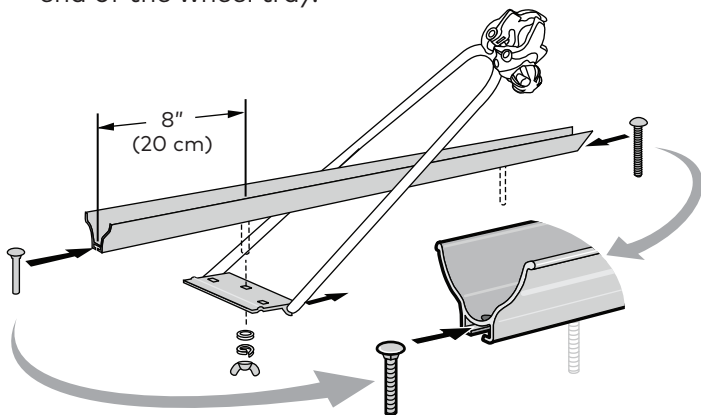
To install SKS® Lock Cores, refer to lock instructions.



**NOTE:** If you are not using a lock, leave the plug in place.

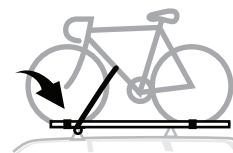
## 16 ATTACH WHEEL TRAY TO HOOP ASSEMBLY

- Insert baseplate bolt head 8" into slot in wheel tray.
- Use the washers and wing nut to attach the hoop baseplate onto this bolt.
- Slide the wheel tray bolt into the track at the other end of the wheel tray.



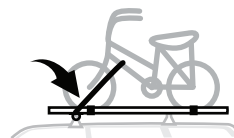
### ON SOME SMALLER BIKES:

If the wheel straps need to be between the crossbars, slide them onto the wheel tray now.



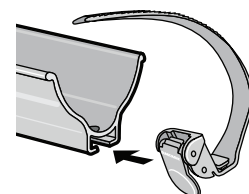
### STANDARD BIKES:

Install wheel straps outside the crossbars after steps 18 or 19.



### SMALLER BIKES ONLY:

Slide the open wheel straps onto the wheel tray with the red buttons towards you.



## 17 ALL AERO CROSSBARS (NON ROUND OR SQUARE):

Combine tray/hoop assembly with Universal MightyMounts™.

long carriage bolt  
(Raptor Aero baseplate)

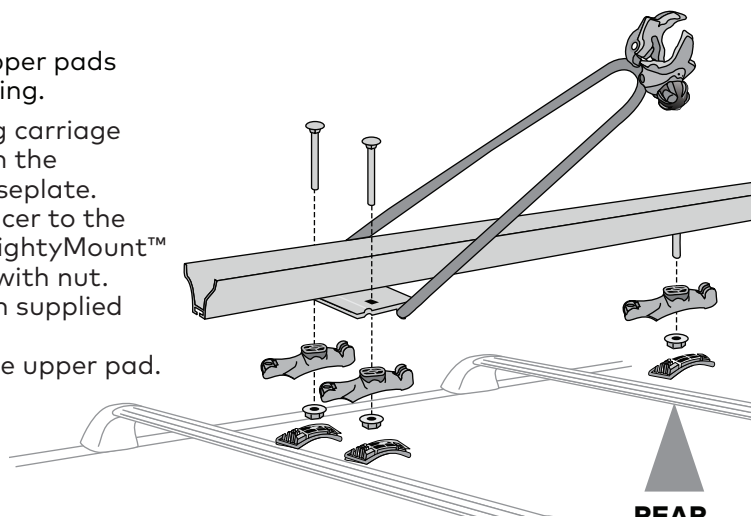
spacer

nut

upper pad

Remove the upper pads before continuing.

- Insert a long carriage bolt through the Raptor's baseplate.
- Add the spacer to the Universal MightyMount™ and secure with nut.
- Tighten with supplied wrench.
- Reattach the upper pad.



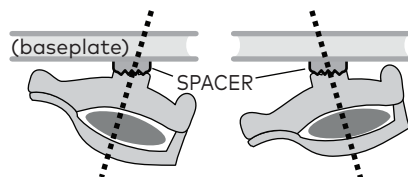
**REAR WHEEL TRAY:**

requires the short carriage bolt.



### SPACER POSITIONING:

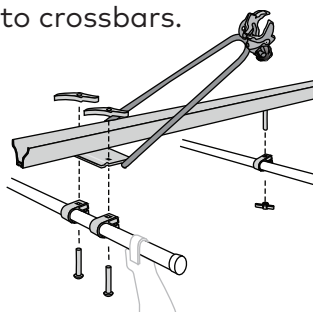
If your factory bars are angled, and the spacer is not flat against the baseplate, loosen the carriage bolt and rotate the spacer as needed. You will need to remove the pad. Be sure to replace it once the bolt is tightened.



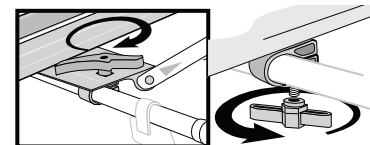
## 18 ROUND OR SQUARE CROSSBARS:

Set tray/hoop assembly onto crossbars.

- Insert two baseplate bolts up through the SnapArounds™ and baseplate.
- Secure with elongated hex keys.
- Insert the wheel tray bolt through the SnapAround on the other crossbar.
- Secure with short hex key.



Tighten all 3 hex keys firmly onto all SnapArounds™.

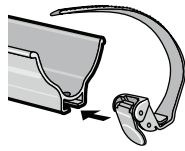


**NOTE:** Hoop must rest horizontally on tray while turning the hex keys. When hoop is raised the hex keys cannot be turned.

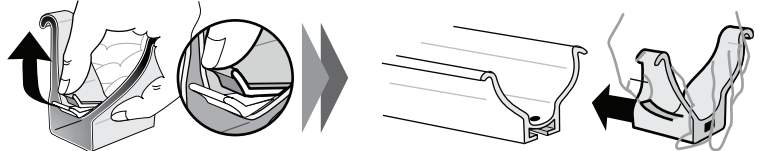
## 19 INSTALL WHEEL STRAPS.

(if not installed earlier)

Slide the open wheel straps onto the wheel tray with the red buttons towards you.



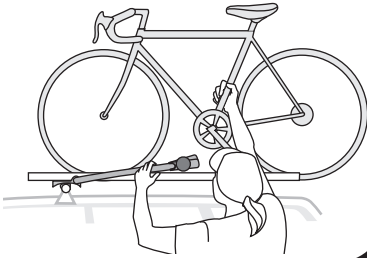
## 20 INSTALL TRAY END CAPS.



### LOAD AND SECURE YOUR BIKE — (BIKE WEIGHT LIMIT IS 30 LBS.)

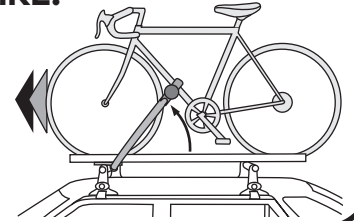
## 21 LOAD THE BIKE.

Set your bicycle in the wheel tray with the hoop lying flat between the wheels. **NOTE:** The front wheel of the bicycle must rest inside the hoop.



## 22 POSITION THE BIKE.

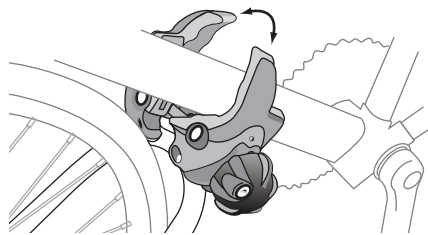
Raise hoop and roll bicycle forward as jaws meet the down tube.



## 23 IN THE OPEN POSITION, JAWS SHOULD CLEAR THE BIKE FRAME.

Raptor Aero™ can mount above or below most attachments, such as waterbottles.

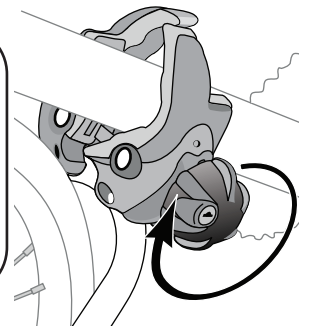
To avoid paint wear, clean contact points on frame before tightening the jaws.



Some attachments on the down tube must be removed if the jaws cannot attach above or below them.

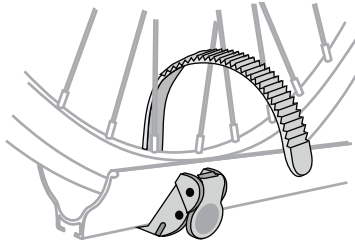
## 24 TIGHTEN THE RED KNOB.

**CAUTION!**  
DO NOT OVERTIGHTEN THE RED KNOB!



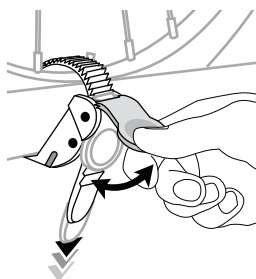
## 25 PULL STRAPS THROUGH SPOKES.

Pull the strap through wheel spokes on the front and rear wheels.



Do not let the strap push against the valve stem.

## 26 SECURE THE STRAPS.



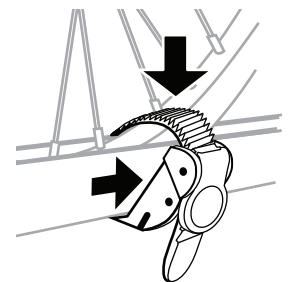
- Insert the strap end behind the red tab.
- Tighten the strap by repeatedly lifting the red tab.



Do not overtighten the strap!

## 27 RETIGHTEN STRAPS.

- If the wheel is still loose in the tray slide the strap in the tray until it rests against the rim.
- Tighten again.

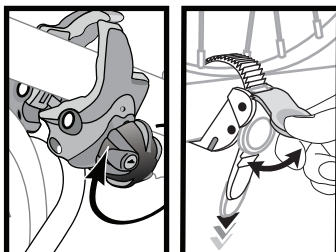


## 28 BEFORE DRIVING AWAY:

- Check the knob.
- Check both wheel straps.
- Tighten if necessary.



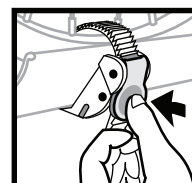
Do not overtighten!



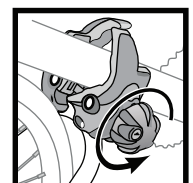
**2X**

## 29 UNLOADING BICYCLE:

Release the strap by pushing the red button.



Unscrew red knob and roll bicycle out of hoop.



Off-road driving is not permitted and could result in damage to your vehicle or your bike.

Do not transport bicycles with attached baby seats, panniers, wheel covers, full bike covers or motors.

## WEIGHT LIMITS



- Check yakimatech.com for your rack's weight limit. Do not exceed the weight limit of your vehicle's racks!
- Maximum bicycle weight is 30 lbs. (13.6 kg).
- Maximum rack + load weight is 165 lbs. (75 kg) unless otherwise noted.

### REMOVING YOUR RAPTOR AERO™:

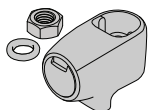
Unscrew the thumb-wheels, carefully remove your accessory from the car.

### RE-INSTALLING RAPTOR AERO™:

- Carefully tighten the thumb-wheels after every reinstallation.
- Follow safety checks in accessory instructions every installation.

## FOR ADDED SECURITY

Purchase an Accessory Lock Housing to lock Raptor Aero™ to your roof rack (sold separately).



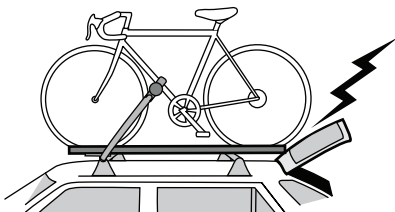
Accessory Lock Housing  
#8007220

- There must be adequate clearance for installing accessory locks.
- If the accessory lock housing comes in contact with the vehicle, even after loading the rack, do not install them.

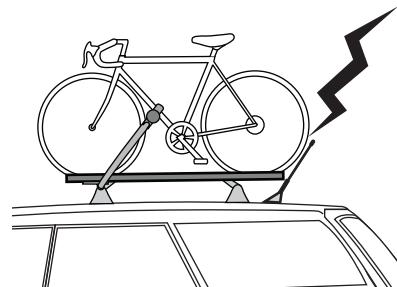


**ALWAYS USE CAUTION WHEN OPENING YOUR HATCH.**

Some longer loads may prevent the rear hatch from fully opening.



Antenna on the roof may need to be removed to prevent interference with long loads.



**WARNING: BE SURE ALL HARDWARE IS SECURED ACCORDING TO INSTRUCTIONS. ATTACHMENT HARDWARE CAN LOOSEN OVER TIME. CHECK BEFORE EACH USE, AND TIGHTEN IF NECESSARY**

**MAINTENANCE:** Use non-water soluble lubricant on screws. Use a soft cloth with water and mild detergent to clean plastic parts.



**REMOVE ACCESSORY BEFORE ENTERING AN AUTOMATIC CAR WASH.**

### TECHNICAL ASSISTANCE OR REPLACEMENT PARTS:

Contact your dealer or call (888) 925-4621 Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM



This product is covered by YAKIMA's "Love It Till You Leave It" Limited Lifetime Warranty. To obtain a copy of this warranty, go online to [www.yakima.com](http://www.yakima.com) or email us at [yakwarranty@yakima.com](mailto:yakwarranty@yakima.com) or call (888) 925-4621.

**KEEP THESE INSTRUCTIONS!**

## FRANÇAIS

### DISTANCE ENTRE LES BARRES TRANSVERSALES :

1 ou 2 vélos : mini. 41 cm (16 po) - maxi. 97 cm (38 po)

PLUS DE 2 VÉLOS SUR BARRES RONDES OU CARRÉES SEULEMENT :

### LIMITES QUANT AU VÉLO

Poids maxi : 13,6 kg (30 lb)

Tube diagonal rond de 25 à 76 mm (1 à 3 po) seulement  
(pas de tube profilé ou carré)

### BARRES TRANSVERSALES AÉRO (NI RONDES NI CARRÉES)

Commencer ici pour choisir les pièces des MightyMount™ universels convenant aux barres transversales en place.

### BARRES D'ORIGINE SEULEMENT :

RONDE OU CARRÉES, passer à l'opération 7.

### 1 POSER LES GARNITURES SUR UN JEU D'ADAPTATEURS.

Enfoncer une garniture dans la petite mâchoire inférieure (marquée "A").

Enfoncer une garniture dans la mâchoire supérieure. (Il faudra peut-être tourner la garniture pour qu'elle s'engage bien.)

### 2 RÉUNIR LA PETITE MÂCHOIRE INFÉRIEURE ET LA MÂCHOIRE SUPÉRIEURE.

Employer la fente d'articulation supérieure de la mâchoire supérieure.

mâchoire supérieure

mâchoire inférieure

### 3 PLACER L'ADAPTATEUR SUR LA BARRE, AVEC L'OUVERTURE TOURNÉE VERS L'AVANT DU VÉHICULE.

- Refermer et appuyer l'adaptateur sur la barre.
- Enfiler un boulon hexagonal court dans l'ouverture hexagonale d'un barillet et ensuite dans l'adaptateur.

Le filetage du boulon doit OBLIGATOIREMENT dépasser sous la mâchoire inférieure.

SI LE FILETAGE DU BOULON NE DÉPASSE PAS SOUS LA MÂCHOIRE, enlever la mâchoire inférieure et la réinstaller dans la fente inférieure.

**Toujours employer le boulon court avec la petite mâchoire, et le boulon long avec la grande mâchoire.**

### 4 SI LE FILETAGE DU BOULON NE DÉPASSE TOUJOURS PAS SOUS LA MÂCHOIRE FERMÉE :

- Employer la grande mâchoire inférieure (marquée "B") et un boulon long.
- Recommencer les opérations 2 et 3.



Pour cet ajustage, il faut toujours que la garniture soit en place sur la mâchoire inférieure.

### 5 INSTALLER LA MOLETTE :

S'il y a du jeu, ou si l'adaptateur glisse sur la barre, reprendre le processus de préparation.



Reprendre le processus de préparation jusqu'à ce que l'adaptateur MightyMount s'ajuste bien à la taille de la barre quand on serre la molette.

### 6 UNE FOIS L'ADAPTATEUR BIEN AJUSTÉ, L'ENLEVER DE LA BARRE.

- Assembler les autres adaptateurs et les mettre de côté soigneusement.
- Ne pas jeter les pièces qui ne servent pas : elles pourraient être utiles si l'on change de véhicule.
- PASSER À L'OPÉRATION 9.

### BARRES RONDES OU CARRÉES :

POSER LES COLLIERES SNAPAROUND™.

**NE PAS INSTALLER les adaptateurs MightyMount™ universels sur des barres rondes ou carrées!**

### 7 BARRES CARRÉES SEULEMENT :

Assouplir les cales en les pliant plusieurs fois.

Enlever les cales avec des ciseaux ou des pinces.

### 8 BARRES RONDES ET CARRÉES :

Enfiler deux colliers SnapAround™ sur la barre transversale avant et un sur la barre arrière.

## ESPAÑOL

### SEPARACIÓN ENTRE LAS BARRAS TRANSVERSALES:

(Distancia entre las torres)

1 ó 2 bicicletas: 16 pulg. (41 cm) mín. - 38 pulg. (97 cm) máx.

MÁS DE 2 BICICLETAS ÚNICAMENTE SOBRE BARRAS REDONDAS O CUADRADAS:

Más de 3 bicicletas: 18 pulg. (46 cm) mín. - 38 pulg. (97 cm) máx.

### LÍMITES PARA LA BICICLETA

Peso máximo de 30 lb (13,6 kg)

Sólo para tubos inferiores redondos de 1-3" de diámetro (no compatible con tubos inferiores cuadrados o aerodinámicos)

### BARRAS TRANSVERSALES AÉRO (EXCEPTO REDONDAS O CUADRADAS)

Empiece aquí para encontrar las piezas universales MightyMount™ que se adapten a las barras transversales disponibles.

**BARRAS TRANSVERSALES REDONDAS O CUADRADAS,** vaya al paso 7.

### 1 INSTALE LAS ALMOHADILLAS A UN JUEGO ADAPTADORES.

Inserte una almohadilla en la mordaza inferior pequeña "A".

Inserte una almohadilla en la mordaza superior. (Es probable que necesite girar la almohadilla para que encaje correctamente).

### 2 ENSAMBLE LAS MORDAZAS INFERIOR PEQUEÑA Y LA SUPERIOR.

Utilice la ranura de articulación de más arriba de la mordaza superior.

mordaza superior

mordaza inferior

### 3 COLOQUE LOS ADAPTADORES EN LA BARRA CON LA ABERTURA HACIA LA PARTE DELANTERA DEL VEHÍCULO.

- Cierre y presione el adaptador alrededor de la barra.
- Inserte un perno corto para mordaza en la abertura hexagonal del manguito cilíndrico y luego en el adaptador.

La rosca del perno DEBE sobresalir por debajo de la mordaza inferior cerrada.

SI LA ROSCA DEL PERNO NO SOBRESALE POR DEBAJO DE LA MORDAZA INFERIOR, retire dicha mordaza e introdúzcala en la ranura de más abajo.

**Utilice siempre los pernos cortos con las mordazas pequeñas y los largos con las mordazas grandes.**

### 4 SI LA ROSCA DEL PERNO SIGUE SIN SOBRESALIR POR DEBAJO DE LA MORDAZA CERRADA:

- Utilice la mordaza inferior grande "B" con un perno más largo.
- Repita los pasos 2 y 3.



Para este ajuste, la almohadilla debe estar insertada siempre en la mordaza inferior.

### 5 INSTALE LA RUEDITA MOLETEADA:

Si hay juego, o si los adaptadores se deslizan en la barra, repita los pasos del proceso de ajuste.



Repita dicho proceso hasta que los adaptadores MightyMount™ se adapten al tamaño de las barras transversales cuando se ajusta la ruedita moleteada.

### 6 RETIRE DE LA BARRA EL ADAPTADOR AJUSTADO.

- Ensamble los adaptadores restantes y póngalos a un lado cuidadosamente.
- No deseche las piezas sin usar (podría necesitarlas para futuros vehículos).
- Vaya al paso 9.

### BARRAS REDONDAS O CUADRADAS:

INSTALE LOS BROCHES SNAPAROUND™.

**¡NO INSTALE los adaptadores MightyMount™ universales en barras transversales redondas o cuadradas!**

### 7 ÚNICAMENTE PARA BARRAS CUADRADAS:

Pliegue y despliegue las lengüetas varias veces para ablandarlas.

Corte las lengüetas con una tijera o alicate.

### 8 BARRAS REDONDAS O CUADRADAS:

Coloque 2 broches SnapAround™ en la barra transversal delantera y 1 broche en la trasera.

## FRANÇAIS

### 9 POSER LE BOUTON ROUGE.

#### MONTAGE DES MÂCHOIRES

- Choisir si l'on voudra y accéder depuis le côté du passager ou du conducteur.
- Le bouton rouge devrait être face à soi quand le porte-vélo sera monté sur le profilé.

barillet fileté mâchoires barillet de guidage bouton rouge

- 10 • Placer le BARILLET DE GUIDAGE dans un des trous de la mâchoire.
- Enfiler la tige filetée du bouton rouge dans le barillet de guidage.

Barillet de guidage

- 11 • Placer le BARILLET FILETÉ dans l'autre trou de la mâchoire.
- Placer le ressort entre le barillet fileté et le barillet de guidage.
- Enfiler la tige filetée du bouton rouge à travers le ressort et dans le barillet fileté.

barillet fileté spring

- 12 Tourner le bouton rouge vers la droite pour l'engager dans le barillet fileté.

- 13 Serrer le bouton jusqu'à ce que le bout de la tige filetée sorte de l'autre côté.

- 14 Engager la bague élastique dans la rainure au bout de la tige filetée. On peut s'aider d'une pièce de monnaie ou d'une clé.

- 15 Ouvrir les mâchoires complètement.

**Les serrures SKS® Lock Core sont vendues en option.** Pour poser les serrures, suivre les instructions qui les accompagnent. **REMARQUE:** si l'on ne pose pas de serrure, laisser le bouchon en place.

### 16 RÉUNIR LE PROFILÉ À L'ARCEAU.

- Engager la tête du boulon court dans la rainure qui se trouve sous le profilé et faire coulisser le boulon de 20 cm (8 po).
- À l'aide des rondelles et de l'écrou papillon, fixer l'ensemble arceau/plaque d'articulation sur le boulon.
- Engager le boulon du profilé dans la rainure, par l'autre bout du profilé.

20 cm (8 po)

**POUR CERTAINS VÉLOS DE PETITE TAILLE :** S'il faut placer les sangles de roues entre les barres transversales, les engager maintenant sur le profilé. Sinon, les installer après l'opération suivante.

**VÉLOS DE TAILLE NORMALE :** Les sangles de roues se placent à l'extérieur des barres transversales après les opérations 18 ou 19.

**VÉLOS DE PETITE TAILLE SEULEMENT :** enfiler les sangles de roue ouvertes sur le profilé avec le bouton rouge tourné vers soi.

### 17 TOUTES LES BARRES TRANSVERSALES AERO (NI RONDES NI CARRÉES) :

Réunir l'ensemble profilé/arceau avec les adaptateurs MightyMount<sup>MC</sup> universels.

boulon à tête bombée long

(Plaque d'articulation du porte-vélo Raptor Aero<sup>MC</sup>)

entretoise écrou garniture supérieure

Avant de continuer, enlever la garniture supérieure.

- Avant de continuer, enlever la garniture supérieure.
- Enfiler un boulon à tête bombée long à travers la plaque d'articulation du porte-vélo Raptor Aero
- Ajouter l'entretoise à l'adaptateur MightyMount et la fixer avec l'écrou.
- Serrer avec la clé fournie.
- Remettre la garniture supérieure en place.

**ARRIÈRE DU PROFILÉ DE ROUE :**  
Employer le boulon à tête bombée court.

#### POSITION DE L'ENTRETOISE :

Si les barres transversales d'origine sont inclinées et que l'entretoise ne porte pas à plat contre la plaque d'articulation, desserrer le boulon à tête bombée et tourner l'entretoise au besoin. Il faudra enlever la garniture ; veiller à la replacer une fois le boulon serré.

(plaque d'articulation)  
entretoise

## ESPAÑOL

### 9 INSTALE LA PERILLA ROJA.

#### ARMADO DE LAS MANDÍBULAS

- Escoja el acceso desde el lado del pasajero o del conductor.
- La perilla roja debería quedar mirando hacia usted cuando el Raptor Aero será fijado al soporte de ruedas.

tambor con rosca mandíbulas tambor guía perilla roja

- 10 • Coloque el tambor guía en el agujero de una de las mandíbulas.

- Introduzca el tornillo de la perilla roja a través del tambor guía.

- 11 • Inserte el tambor con rosca en el otro agujero.

- Coloque el resorte entre el tambor con rosca y el tambor guía.
- Introduzca el tornillo de la perilla a través del resorte y del tambor con rosca.

- 12 Gire la perilla roja hacia la derecha para que entre en el taco roscado.

- 13 Ajuste completamente la perilla hasta que se vea el extremo roscado del tornillo.

- 14 **Inserte el clip en E en la muesca del extremo del tornillo.** Puede ayudarse con una moneda o llave.

- 15 Abra completamente la perilla roja.

**Las cerraduras SKS® son opcionales.** Para instalarlas, consulte las instrucciones que vienen con dichas cerraduras. **NOTA:** Si no instala ninguna cerradura, deje colocado el tapón.

### 16 ENSAMBLE EL SOPORTE DE RUEDAS AL ARO PORTA-MANDÍBULAS.

- Inserte el perno de la placa base en la ranura del soporte de ruedas y deslícelo 8 pulg. a partir del extremo de dicho soporte.

- Use las arandelas y la tuerca mariposa para fijar el conjunto placa base/arco porta-mandíbulas con este perno.

- Inserte el perno de carrocería en el otro extremo de la ranura de dicho soporte.

8 pulg. (20 cm)

**PARA CIERTAS BICICLETAS MÁS PEQUEÑAS:** Si las correas para ruedas necesitan colocarse entre las barras transversales, deslícelas ahora en el soporte de ruedas.

**BICICLETAS ESTÁNDARES:** Instale las correas para ruedas al exterior de las barras transversales, después de los pasos 18 ó 19.

**ÚNICAMENTE PARA BICICLETAS MÁS PEQUEÑAS:** Deslice las correas para ruedas abiertas en el soporte de ruedas con los botones rojos mirando hacia usted.

### 17 TODAS LAS BARRAS TRANSVERSALES AERO

**(EXCEPTO REDONDAS O CUADRADAS):** Ensamble el conjunto soporte de ruedas/arco porta-mandíbulas con los adaptadores MightyMount<sup>TM</sup> universales.

perno de carrocería largo

(Placa base del Raptor Aero<sup>TM</sup>)

espaciador

tuerca

almohadilla superior

Retire las almohadillas superiores antes de continuar.

- Inserte un perno de carrocería largo en la placa base del Raptor Aero.
- Instale el espaciador en el adaptador MightyMount<sup>TM</sup> universal y apriete la tuerca.
- Ajuste con la llave provista.
- Vuelva a colocar la almohadilla superior.

#### POSICIÓN DEL ESPACIADOR:

Si las barras de fábrica están inclinadas y el espaciador no queda completamente apoyado en la placa base, afloje el perno de carrocería y gire el espaciador lo que sea necesario. Necesitará retirar la almohadilla. Asegúrese de volver a colocarla una vez que el perno esté apretado.

**PARTE TRASERA DEL SOPORTE DE RUEDAS:**  
Utilizar el perno de carrocería corto.

(placa base)  
espaciador



## FRANÇAIS

**18 BARRES RONDES OU CARRÉES :** déposer l'ensemble profilé/arceau sur les barres transversales.

- Enfiler deux boulons de la plaque d'articulation, tête en bas, à travers les colliers et la plaque d'articulation.
- Les serrer avec les écrous à ailettes allongées.
- Enfiler le boulon du profilé dans le collier de l'autre barre transversale.
- Le serrer avec l'écrou à ailettes courtes.

Bien serrer les écrous à ailettes des trois colliers SnapAround<sup>MC</sup>.

**REMARQUE :** l'arceau doit être couché sur le profilé pendant que l'on tourne les écrous à ailettes. Quand l'arceau est relevé, il est impossible de tourner les écrous.

**19 INSTALLER LES SANGLES DE ROUE.**

(si elles ne le sont pas déjà)

Enfiler les sangles de roue ouvertes sur le profilé avec le bouton rouge tourné vers soi.

**20 POSER LES GARNITURE D'EXTRÉMITÉ DU PROFILÉ.**

**CHARGER ET ARRIMER LE VÉLO -  
POIDS MAXIMAL DU VÉLO : 14 kg (30 lb)**

**21 CHARGER LE VÉLO.**

Avec l'arceau couché entre les roues, poser la bicyclette dans le profilé.

**REMARQUE :** La roue avant du vélo doit se trouver dans l'arceau.

**22 POSITIONNER LE VÉLO.**

Soulever l'arceau et faire rouler le vélo vers l'avant pour engager les mâchoires sur le tube diagonal.

**23 EN POSITION OUVERTE, LES MÂCHOIRES DEVRAIENT JUSTE LAISSER PASSER LE TUBE DIAGONAL.**

Les mâchoires du Raptor peuvent être placées au-dessus ou au-dessous de la plupart des accessoires, comme un porte-bouteille.

Pour éviter d'user la peinture, nettoyer la surface de contact sur le cadre avant de serrer les mâchoires.

⚠ Il faudra peut-être enlever CERTAINS accessoires montés sur le tube diagonal pour pouvoir mettre les mâchoires en place.

**24 SERRER LE BOUTON ROUGE.**

⚠ ATTENTION ! Ne pas trop serrer !

**25 PASSER LES SANGLES ENTRE LES RAYONS.**

Passer les sangles entre les rayons des roues avant et arrière.

⚠ Ne pas laisser la sangle appuyer contre la tige de la valve.

**26 BLOQUER LES SANGLES.**

- Glisser le bout de la sangle derrière le levier rouge.
- SERRER la sangle en relevant le levier rouge plusieurs fois.

⚠ Ne pas trop serrer les sangles!

**27 TENDRE LES SANGLES À NOUVEAU.**

- Si la roue a encore du jeu dans le profilé, faire glisser la sangle dans le profilé pour qu'elle porte contre la jante.
- Serrer de nouveau.

**28 AVANT DE PRENDRE LA ROUTE :**

- Vérifier le bouton rouge.
- Vérifier les deux sangles de roue.
- LES SERRER AU BESOIN.

⚠ Ne pas trop serrer !

**29 DÉCHARGEMENT DU VÉLO.**

Pour libérer la sangle, appuyer sur le bouton rouge.

▶ Desserrer le bouton rouge et faire rouler le vélo vers l'arrière pour le sortir de l'arceau.

## ESPAÑOL

**18 BARRAS TRANSVERSALES REDONDAS O CUADRADAS:**

Coloque el montaje soporte de ruedas/arco porta-mandíbulas las barras transversales.

- Inserte dos pernos para placa base hacia arriba por los broches SnapAround y la placa base.
- Fije con las tuercas hexagonales alargadas.
- Inserte el perno para bandeja de rueda a través de los broches SnapAround<sup>TM</sup> y de la otra barra.
- Utilice la tuerca hexagonal con aletas para apretarlo

Ajuste bien las 3 tuercas en todos los broches SnapAround<sup>TM</sup>.

**NOTA:** El arco porta-mandíbulas debe permanecer horizontal sobre el soporte cuando gire las tuercas hexagonales. Cuando dicho arco está levantado, las tuercas no pueden girar.

**19 INSTALE LAS CORREAS PARA RUEDAS**

(si no las instaló antes)

Deslice las correas para ruedas abiertas en el soporte de ruedas con los botones rojos hacia usted.

**20 INSTALE LOS CAPUCHONES PROTECTORES PARA SOPORTE DE RUEDAS.**

**CARGUE Y ASEGURE LA BICICLETA -  
(LÍMITE DE PESO DE LA BICICLETA: 30 LB)**

**21 CARGUE LA BICICLETA.**

Coloque la bicicleta en el soporte de ruedas con el arco porta-mandíbulas en posición horizontal entre las ruedas. **NOTA:** La rueda delantera de la bicicleta debe quedar dentro de dicho arco.

**22 POSICIONE LA BICICLETA.**

Levante el arco portamandíbulas y empuje la bicicleta hacia adelante de manera que el tubo inferior quede dentro de las mandíbulas.

**23 LAS MANDÍBULAS ABIERTAS NO DEBEN TOCAR EL MARCO DE LA BICICLETA.**

Las mandíbulas del Raptor Aero<sup>TM</sup> se pueden fijar por encima o por debajo de la mayoría de accesorios, por ejemplo, el porta-botella de agua.

Para evitar que la pintura se dañe, limpie los puntos de contacto sobre el cuadro antes de ajustar las mandíbulas.

⚠ Si las mandíbulas no se pueden fijar por encima o por debajo de CIERTOS accesorios instalados en el tubo inferior, deberá sacarlos.

**24 AJUSTE LA PERILLA ROJA**

⚠ ¡PRECAUCIÓN! ¡No ajuste demasiado!

**25 PASE LAS CORREAS A TRAVÉS DE LOS RAYOS.**

Pase la correa a través de los rayos de las ruedas delantera y trasera.

⚠ Evite que la correa quede encima de la válvula de aire.

**26 CIERRE LAS CORREAS**

- Inserte el extremo de la correa detrás de la lengüeta roja.
- Ajuste la correa, levantando varias veces la lengüeta roja.

⚠ ¡No ajuste demasiado la correa!

**27 VUELVA A APRETAR LAS CORREAS.**

- Si la rueda sobre el soporte sigue floja, deslice la correa en el soporte hasta que quede apoyada en la llanta.
- Ajuste otra vez.

**28 ANTES DE SALIR DE VIAJE.**

- Revise la perilla.
- Revise las dos correas de rueda.
- Ajuste si es necesario.

⚠ ¡No ajuste demasiado!

## FRANÇAIS

La conduite hors-route n'est pas permise : cela pourrait endommager le véhicule ou le vélo.

Ne pas transporter de bicyclettes munies d'un siège de bébé, de sacoches, de housses de roues, d'une housse de vélo complète ou de moteur.

### LIMITES DE CHARGE



- Consulter le site yakimatech.com pour connaître la limite de charge du porte-bagage. Ne pas dépasser la limite de charge du porte-bagage du véhicule !
- Poids maximal du vélo : 13,6 kg (30 lb).
- Le poids maximal du porte-bagage plus la charge est de 75 kg (165 lb), à moins d'indication contraire.

### POUR ENLEVER LE PORTE-VÉLO RAPTOR AERO<sup>MC</sup> :

Dévisser les molettes et enlever délicatement l'accessoire de la voiture.

### POUR REMETTRE LE PORTE-VÉLO RAPTOR AERO EN PLACE :

- Serrer soigneusement les molettes après avoir remis l'accessoire en place.
- Après chaque remontage, effectuer les contrôles de sécurité figurant dans les instructions accompagnant l'accessoire.

### POUR PLUS DE SÉCURITÉ

Installer un logement de serrure pour accessoire (vendu à part) pour verrouiller le porte-vélo Raptor Aero<sup>MC</sup> au porte-bagage.

### POUR REMETTRE LE PORTE-VÉLO RAPTOR AERO<sup>MC</sup> EN PLACE

- Il doit y avoir assez de place pour poser les serrures optionnelles.
- Si un logement de serrure touche le véhicule, même une fois le porte-bagages chargé, ne pas le poser.



**TOUJOURS OUVRIR LE HAYON AVEC PRUDENCE.** Certaines charges longues peuvent gêner l'ouverture du hayon.



Certaines charges longues peuvent gêner l'ouverture du hayon.



**ATTENTION: S'ASSURER QUE LE MONTAGE EST SOLIDE ET CONFORME AUX INSTRUCTIONS. LES DISPOSITIFS DE FIXATION PEUVENT SE DESSERRER À LA LONGUE. LES INSPECTER AVANT CHAQUE UTILISATION ET LES RESSERRER AU BESOIN.**

**ENTRETIEN :** lubrifier les boulons avec un lubrifiant non soluble à l'eau. Nettoyer les pièces en plastique avec un chiffon, de l'eau et un savon doux.

**ENLEVER L'ACCESSOIRE AVANT DE PASSER DANS UN LAVE-AUTO AUTOMATIQUE.**

### RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES OU PIÈCES DE RECHANGE :

rière de contacter votre dépositaire ou appeler au (888) 925-4621, du lundi au vendredi entre 7h et 17h, heure du Pacifique.



Ce produit est couvert par la garantie limitée « Tant que durera notre histoire d'amour » YAK IMA . Pour se procurer une copie de cette garantie, aller en ligne à [www.yakima.com](http://www.yakima.com) ou nous envoyer un courriel à [yakwarranty@yakima.com](mailto:yakwarranty@yakima.com) ou appeler au (888) 925-4621.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS!**

## ESPAÑOL

28

### PARA DESCARGAR LA BICICLETA:

Presione el botón rojo para liberar la correa.

Desenrosque la perilla roja y empuje la bicicleta hacia atrás para sacarla del aro portamandíbulas..

No está permitido conducir fuera de la carretera porque su vehículo o la bicicleta pueden sufrir daños.

No transporte bicicletas con asientos para bebés, cestas, guardabarros, cubrebicicletas completos o motores.

### LÍMITES DE PESO



- Consulte el límite de peso de su rack en yakimatech.com. ¡No exceda el límite de peso de los racks de su vehículo!
- El peso máximo por bicicleta es 30 libras (13,6 kg).
- La carga máxima (peso del rack + peso de la carga) es 165 lb (75 kg), a menos que se indique lo contrario.

### PARA RETIRAR EL RAPTOR AERO<sup>TM</sup>:

Desenrosque las rueditas moleteadas y retire el accesorio del vehículo con cuidado.

### PARA REINSTALAR EL RAPTOR AERO:

- Ajuste con cuidado las rueditas moleteadas después de haber reinstalado el accesorio.
- Después de cada reinstalación, realice las verificaciones de seguridad contenidas en las instrucciones que vienen con el accesorio..

### PARA MAYOR SEGURIDAD

Compre una cerradura para bloquear el Raptor Aero<sup>TM</sup> a su rack de techo (se vende por separado).

### REINSTALACIÓN DEL RAPTOR AERO<sup>TM</sup>

- Debe haber espacio suficiente para instalar los cerrojos de seguridad.
- Si el cerrojo de seguridad está en contacto con el vehículo, incluso luego de cargar el rack, no lo instale.



**SIEMPRE TOME TODAS LAS PRECAUCIONES NECESARIAS AL ABRIR LA PUERTA TRASERA**

Algunas cargas largas podrían impedir la abertura completa de la puerta trasera.



Podría necesitar sacar la antena del techo, para evitar interferencia con las cargas largas.



**ADVERTENCIA: CERCÍOARSE DE QUE TODO EL HERRAJE ESTÉ ASEGURADO SEGÚN LAS INSTRUCCIONES. EL HERRAJE DE SUJECIÓN PUEDE AFLOJARSE CON EL TIEMPO. VERIFIQUELO ANTES DE CADA USO Y AJÚSTELO SI ES NECESARIO.**



**MANTENIMIENTO:** Use lubricante no soluble en agua para los tornillos. Use un paño suave y humedecido con agua y detergente suave para limpiar las piezas de plástico.



**RETIRE LOS ACCESORIOS ANTES DE ENTRAR A UN LAVADERO AUTOMÁTICO DE VEHÍCULOS.**

### ASISTENCIA TÉCNICA O PIEZAS DE REPUESTO:

Comuníquese con su concesionario o llame al (888) 925-4621, de lunes a viernes, de 7h00 a 17h00 horas, hora estándar del Pacífico.



**GARANTÍA LIMITADA A VIDA "MIENTRAS DURE EL ROMANCE"**

Este producto está cubierto por la garantía limitada a vida "mientras dure el romance" de Yakima. Para obtener una copia de esta garantía, visítenos en [www.yakima.com](http://www.yakima.com), envíenos un correo electrónico a [yakwarranty@yakima.com](mailto:yakwarranty@yakima.com) o llámenos al (888) 925-4621.

**¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!**

## IMPORTANT WARNINGS

### Rack Installation

Inadequately secured loads and incorrectly mounted roof racks and accessory racks can come loose during travel and cause serious accidents! Therefore, installation, handling, and use must be carried out in accordance with product and vehicle instructions.

In addition to these instructions, review the mounting instructions for the roof rack and the operating instructions of the vehicle.

These instructions should be kept together with the vehicle's operating instructions and carried in the vehicle when in use and en route.

For your own safety, you should only use roof racks that are authorized for use with your vehicle.

For roof racks that do not specify the distance between the front and rear crossbars, the distance shall be at least 700 mm or as large as possible. Please note that changes (e.g., additional drill holes) to the accessory rack's attachment system are not permissible.

Check attachment hardware and load for tight fit and function:

- Before the start of any journey
- After driving a short distance following rack or load install
- At regular intervals on longer journeys
- More frequently on rough terrain
- After interruption of a journey during which the vehicle was left unsupervised (check for damage due to outside intervention)

### Rack Loading

Do not exceed the maximum load specified for the roof rack, accessory rack or the maximum load recommended by the vehicle manufacturer.

Max Roof Load = weight of roof rack + weight of accessory racks + weight of load.

Load shall be uniformly distributed with the lowest possible center of gravity.

Load should not substantially extend beyond the loading surface of the roof rack.

### Vehicle Driving and Regulations

The speed driven must be suited to the load transported and to official speed limits. In the absence of any speed limits, we recommend a maximum speed of 80 mph (130 km/h).

When transporting any load, the speed of the vehicle must take into account all conditions such as the state of the road, the surface of the road, traffic conditions, wind, etc. Vehicle handling, cornering, braking and sensitivity to side winds will change with the addition of rooftop loads.

If this product is off-road certified, it is designed and intended to be used on forest service roads, access roads or other non-technical terrains at moderate speeds. It is not to be used while rock-crawling, jumping, bogging, or other technical off-road terrains. When using off-road certified products with non-off-road certified products, always follow the warnings and restrictions as stated in the non-off-road certified product instructions.

### Maintenance

The accessory rack should be carefully cleaned and maintained, particularly during the winter months. Use only a solution of water and standard car wash liquid without any alcohol, bleach, or ammonium additives.

For reasons of fuel economy and the safety of other road users, the accessory rack and roof rack should be removed when not in use.

Periodically inspect accessory rack for damage. Replace lost, damaged, or worn parts. Use only original spare parts obtained from a stocking specialist, dealer, or manufacturer.

Any changes made to the roof racks and accessory racks, as well as the use of spare parts or accessories other than those supplied by the manufacturer, will lead to the lapsing of the manufacturer's warranty and liability for any material damage or accidents. You should observe these instructions to the letter and only use the original parts supplied.

In order to replace any lost or defective keys, note the lock and key numbers below and register them at [www.yakima.com](http://www.yakima.com).

## AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

### Pose du porte-bagage

Une charge mal arrimée, un porte-bagage de toit, ou encore un de ses accessoires, qui seraient mal installés pourraient se libérer en cours de trajet et provoquer un grave accident ! C'est pourquoi la pose, la manutention et l'utilisation de ce produit doivent être conformes aux instructions visant le produit et le véhicule.

En plus d'observer les présentes instructions, vérifier les instructions visant la pose du porte-bagage et les instructions visant le véhicule.

Les présentes instructions devraient être jointes au manuel d'utilisation du véhicule et conservées à bord lors du déplacement.

Par sécurité, on ne devrait utiliser que des porte-bagages qui sont approuvés pour le véhicule.

Dans le cas des porte-bagages dont la distance entre les barres transversales avant et arrière n'est pas spécifiée, cette distance doit être la plus grande possible, mais d'au moins 700 mm. Prière de noter qu'il est interdit d'apporter des modifications au système de montage de l'accessoire (en perçant des trous supplémentaires, par exemple).

Vérifier la solidité des dispositifs de fixation et l'arrimage de la charge :

- Avant de prendre la route
- Peu de temps après le départ si l'on a posé le porte-bagage ou si on l'a chargé
- À intervalles réguliers sur les longs trajets
- Plus fréquemment sur routes cahoteuses
- Après tout arrêt durant lequel le véhicule a été laissé sans surveillance (confirmer l'absence de dommages provoqués par des tiers)

### Chargement du porte-bagage

Ne pas dépasser la charge maximale spécifiée pour le porte-bagage, l'accessoire de transport ou la charge maximale recommandée par le constructeur du véhicule.

Charge maximale sur le toit = poids du porte-bagage + poids de l'accessoire de transport + poids de la charge.

La charge doit être répartie de manière uniforme et son centre de gravité doit être le plus bas possible.

La charge ne doit pas dépasser significativement de la surface de charge du porte-bagage.

### Conduite du véhicule et réglementation

La vitesse à laquelle on roule doit tenir compte de la charge transportée et des limitations de vitesse. En l'absence de limitation de vitesse, nous recommandons de ne pas dépasser 130 km/h.

Quand on transporte n'importe quelle charge, la vitesse à laquelle on roule doit aussi tenir compte des conditions ambiantes comme l'état de la route, la surface de la route, les conditions de la circulation, le vent, etc. Le comportement du véhicule, sa tenue en virage, son freinage et sa sensibilité aux vents latéraux seront modifiés par l'addition de charges sur le toit.

Si ce produit est approuvé pour la conduite hors-route, il est destiné à servir sur des chemins forestiers, des routes d'accès et d'autres terrains peu accidentés à vitesse modérée. On ne doit pas l'utiliser si le véhicule sert à franchir de gros rochers, à sauter, à rouler dans la boue profonde ou à circuler sur des terrains très accidentés. Quand on se sert de produits approuvés pour la conduite hors-route en conjonction avec d'autres qui ne le sont pas, il faut toujours respecter les avertissements et les limitations stipulés dans les instructions des produits qui ne sont pas approuvés pour la conduite hors-route.

### Entretien

L'accessoire de transport doit être nettoyé et entretenu avec soin, particulièrement durant l'hiver. Pour le nettoyage, n'employer que du savon liquide normal pour automobile et de l'eau, sans ajouter d'alcool, d'eau de Javel ou d'ammonium.

Pour économiser du carburant et par sécurité pour les autres usagers de la route, il est recommandé d'enlever l'accessoire de transport et le porte-bagage quand ils ne servent pas.

Inspecter l'accessoire de transport régulièrement. Remplacer les pièces perdues, endommagées ou usées. N'employer que des pièces d'origine, que l'on peut se procurer auprès d'un détaillant ou du fabricant.

Toute modification apportée au porte-bagage ou à l'accessoire de transport, ainsi que l'emploi de pièces ou d'accessoires autres que ceux fournis par le fabricant, annulerait la garantie et la responsabilité du fabricant en cas de dommages matériels ou d'accident. L'utilisateur doit donc respecter les présentes instructions à la lettre et n'employer que les pièces d'origine fournies.

Afin de pouvoir remplacer des clés perdues ou défectueuses, prendre note du numéro de la serrure et des clés ci-dessous et les enregistrer à [www.yakima.com](http://www.yakima.com).

## ADVERTENCIAS IMPORTANTES

### Instalación del portaequipaje

¡Si las cargas no están aseguradas de manera adecuada y si los portaequipajes para techo y los accesorios de transporte están montados incorrectamente, se pueden aflojar durante un viaje y causar accidentes serios! Por lo tanto, la instalación, manipulación y uso se deben realizar respetando las instrucciones del producto y del vehículo.

Además de estas instrucciones, lea las instrucciones de montaje del portaequipaje para techo y las instrucciones de operación del vehículo.

Estas instrucciones se deben guardar junto con las instrucciones de operación del vehículo y llevar dentro del coche cuando este producto está instalado.

Para su propia seguridad, usted debe instalar solamente portaequipajes para techo aprobados para su vehículo.

Para los portaequipajes de techo que no especifican la distancia entre las barras transversales delantera y trasera, la separación debe ser de por lo menos 700 mm, o lo más grande que sea posible. Por favor tenga en cuenta que no está permitido realizar ningún cambio en el sistema de fijación de los portaequipajes (p. ej.: agujeros adicionales).

Verifique los accesorios de fijación y la carga para asegurarse de que estén bien ajustados y en buenas condiciones:

- Antes de salir de viaje
- Una vez recorrida una corta distancia después de instalar el portaequipaje o la carga
- A intervalos regulares durante los viajes más largos
- Con más frecuencia en terrenos irregulares
- Después de cada parada durante un viaje, en la que el vehículo quedé sin vigilancia (comprobación de daños debido a la posible acción de terceros)

### Carga del portaequipaje

No exceda la carga máxima que corresponde al portaequipaje para techo, los accesorios de transporte o la carga máxima recomendada por el fabricante del vehículo.

Carga máxima del techo = peso del portaequipaje para techo + peso de los accesorios de transporte + peso de la carga.

La carga debe estar uniformemente distribuida con el centro de gravedad lo más bajo posible.

La carga no debe sobrepasar sustancialmente la superficie de carga del portaequipaje para techo.

### Manejo del vehículo y reglamentaciones

Se debe conducir a una velocidad que tenga en cuenta la carga transportada y que respete los límites de velocidad reglamentarios. En caso de que el límite de velocidad no esté indicado, recomendamos no superar los 130 km/h.

Cuando se transportan cargas sobre el techo, se debe circular a una velocidad que tenga en cuenta todas las condiciones circundantes, como el estado de la ruta, la superficie del camino, las condiciones del tráfico, el viento, etc. El manejo del vehículo, así como el frenado, agarre en las curvas y la influencia de los vientos de costado, cambian cuando se adicionan cargas sobre el techo.

Conducir fuera de las rutas no es recomendable porque se puede dañar el vehículo o el equipaje.

### Mantenimiento

Los accesorios de transporte se deben limpiar con cuidado y mantenerlos de manera adecuada, especialmente durante los meses de invierno. Para esto, utilice solamente una solución de agua y líquido lavacoches estándar, sin ningún añadido de alcohol, blanqueador o amoníaco.

Por razones de economía de combustible y de seguridad para otros usuarios de la carretera, el portaequipaje para techo y los accesorios de transporte se deben desinstalar cuando no se utilizan.

Verifique periódicamente los accesorios de transporte por si están dañados. Reemplace las piezas perdidas, rotas o gastadas. Utilice solamente repuestos de fábrica provenientes de un especialista, distribuidor o fabricante.

La modificación de los portaequipajes para techo y de los accesorios de transporte, así como el uso de otras piezas de repuesto o accesorios diferentes de los provistos por el fabricante, harán caducar la garantía y la responsabilidad del fabricante por daños materiales o accidentes. Usted debe respetar al pie de la letra estas instrucciones de uso y utilizar solamente las piezas de origen provistas.

Para reemplazar una llave perdida o defectuosa, anote más abajo los números de la cerradura y de la llave y regístrelos en [www.yakima.com](http://www.yakima.com).

# YAKIMA

[www.yakima.com](http://www.yakima.com)

### **YAKIMA PRODUCTS, INC.**

4101 KRUSE WAY  
LAKE OSWEGO, OR  
97035-2541  
USA

888.925.4621  
[yakima.com/support](http://yakima.com/support)

### **YAKIMA AUSTRALIA PTY. LTD**

17 Hinkler Court  
Brendale  
QLD 4500  
Australia  
1800-143-548